

BaByliss® PRO



«Twin» curling iron
Fer à boucler «Twin»

TITANIUM TOURMALINE

BAB2282TTE

PRO

FRANCAIS

FER À BOUCLER "TWIN" Pour créer de superbes boucles crantées

Le fer Twin Titanium -Tourmaline BaByliss PRO BAB2282TTE est l'outil idéal pour la réalisation de superbes boucles crantées.

Tout d'abord toujours protéger les doigts au moyen des gants de protection fournis avec le fer.

Placer le fer à quelques centimètres de la tête puis sélectionner une mèche.

Coincer la pointe de la mèche entre le pouce et l'index et la faire passer entre les deux tubes vers la gauche puis dessus, dessous en réalisant des figures en « 8 » ; et ce, jusqu'à ce que toute la longueur de la mèche ait été enroulée autour des tubes ; la pointe de la mèche devant à ce moment-là se trouver à proximité de l'embout isolant.

Laisser ensuite la boucle refroidir avant de la manipuler.

Pour des résultats et une tenue optimums, nous vous conseillons l'utilisation des produits de coiffage BaByliss PRO.

CARACTÉRISTIQUES

- Deux tubes de 13mm Technologie Titanium -Tourmaline
- Variateur de température (25 positions)
- Interrupteurs marche/arrêt
- 2 témoins lumineux
- Arrêt automatique après 72mn
- Poignée revêtement douceur
- Embout isolant
- Cordon rotatif
- Tapis de protection pour éviter de brûler vos surfaces en reposant l'appareil
- Gants de protection
- 55W - 230V

Revêtement

Titanium-Tourmaline

Longévité incomparable et répartition parfaitement homogène et constante de la chaleur pour des résultats optimums

GUIDE DE RÉGLAGE DE LA TEMPÉRATURE

Type de cheveux	Règlage
synthétiques	1-3
sensibilisés, colorés	3-5
fins	6-10
moyens	10-15
épais	15-20
frisés	21-22
ethniques	23-25

UTILISATION

- Brancher l'appareil. Le témoin lumineux rouge s'allume.
- Sélectionner la température désirée (voir guide de réglage de la température) grâce à la mollette de réglage.
- Appuyer sur le bouton droit (I). Les témoins rouge et vert clignotent jusqu'à ce que la température programmée soit atteinte ; seul le voyant vert reste alors lumineux.
- En fin d'utilisation, appuyer sur le bouton gauche (0) pour arrêter la chauffe.
- Pour réactiver la chaleur, appuyer à nouveau sur le bouton droit (I).
- Le voyant rouge reste lumineux tant que l'appareil est sous tension.

AVERTISSEMENT

Le tube devient très chaud en quelques secondes et ne doit pas être mis en contact avec la peau une fois le fer branché. Ce fer devient extrêmement chaud lorsqu'il est réglé sur la température maximale. Toujours faire un essai préalable sur une boucle afin de vérifier que le réglage convienne aux cheveux.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Avant d'enlever les éventuels résidus laissés par les produits capillaires sur l'appareil:

- Vérifier que l'appareil est éteint et débranché et qu'il a eu le temps de refroidir.
- Nettoyer l'appareil à l'aide d'un chiffon humide et d'un détergent non-corrosif ou de savon. Avant de le réutiliser, vérifier que l'appareil est sec.

ENGLISH

'TWIN' CURLING IRON

For creating superb crimped curls

The BaByliss PRO BAB2282TTE Twin Titanium Tourmaline is the ideal tool for creating magnificent crimped curls.

First, make sure you protect your fingers by wearing the protective gloves that come with the "Twin" curling iron.

Hold the iron a few centimeters from your head then take up a section of hair.

Hold the tip of the section of hair between your thumb and index finger and thread it between the two barrels toward the left, then over and under, making a figure 8; continue until the entire length of hair is rolled around the tubes, so that the end of the section is near the stay-cool tip.

Allow your hair to cool before handling.

For optimal hold and results, we recommend using BaByliss PRO styling products.

FEATURES

- Two 13mm Titanium / Tourmaline Technology barrels
- 25-setting temperature control
- On/Off switch

- 2 indicator lights
- Automatic shut-off after 72 min.
- Soft-touch handle
- Stay-cool tip
- Swivel cord
- Protective mat to prevent burns to your surfaces when putting the iron down
- Protective gloves
- 55W - 230V

TEMPERATURE CONTROL GUIDE

Hair Type	Setting
synthetic	1-3
damaged, coloured	3-5
fine	6-10
average	10-15
thick	15-20
very curly	21-22
ethnic	23-25

Titanium-Tourmaline coating

Incomparable durability. Heat distribution with perfect uniformity and perfect heat stability for optimum results.

USE

- Plug the curling iron in. The red indicator light will come on.
- Select the desired temperature (please see temperature control guide) using the control wheel.
- Press the button on the right (I). The red and green indicator lights

will flash until the programmed temperature has been reached; only the green light will stay on.

- After use, press the button on the left (0) to turn the heat off.
- To reactivate the heat, press the button on the right (I) again.
- The red light will stay on as long as the wand is plugged in.

WARNING

The barrel becomes very hot in a few seconds and should not touch the skin once the wand is plugged in. This iron becomes extremely hot when it is set to the highest temperature. Always test on a curl to make sure the setting is appropriate for your hair.

CLEANING AND MAINTENANCE

Before removing any hair-product residues left on the wand:

- Check that the iron is turned off and unplugged and that it has cooled.
- Clean the iron using a damp cloth and non-corrosive detergent or soap. Before using again, check that the appliance is dry.

DEUTSCH

EIGENSCHAFTEN

- Konischer Heizzylinder Technologie Titanium-Turmalin
- Temperaturregler (25 Positionen)
- Ein-/Ausschalter
- 2 Leuchtanzeigen
- Abschaltautomatik nach 72 min
- Weich beschichteter Griff
- Isolierte Spitze
- Drehkabel
- Schutzmatte, um Oberflächen vor Verbrennungen zu schützen, wenn das Gerät abgelegt wird
- Schutzhandschuhe
- 55W - 230V

Titanium-Turmalinbeschichtung:

Unvergleichliche Lebensdauer sowie perfekt gleichmäßige und konstante Verteilung der Hitze für optimale Resultate

HINWEISE ZUM EINSTELLEN DER TEMPERATUR

Haartyp	Einstellung
synthetisch	1-3
brüchig, coloriert	3-5
fein	6-10
mittel	10-15
dick	15-20
gekräuselt	21-22
ethnisch	23-25

LOCKENSTAB « TWIN »

Um prachtvolle, scharf markierte Wellen zu kreieren

Der Lockenstab Twin Titanium-Turmalin BaByliss PRO BAB2282T-TE ist ein ideales Werkzeug, um prächtige, scharf markierte Locken zu legen.

Zunächst immer die Finger mit den beiliegenden Schutzhandschuhen schützen.

Den Lockenstab einige Zentimeter von der Kopfhaut entfernt ansetzen und eine Strähne auswählen.

Die Haarenden der Strähne zwischen Daumen und Zeigefinger festhalten und erst nach links zwischen die beiden Heizzylinder gleiten lassen und dann in Form einer « 8 » nach oben und nach unten legen, bis die gesamte Strähnenlänge um die Zylinder gewickelt ist; die Spitze der Strähne sollte sich dann in der Nähe der isolierten Spitze befinden.

Anschließend die Locke abkühlen lassen, bevor sie frisiert wird. Für optimale Resultate und Halt empfehlen wir die Frisierprodukte von BaByliss PRO zu verwenden.

GEBRAUCH

- Das Gerät an den Netzstrom anschließen. Die rote Leuchtanzeige leuchtet auf.
- Die gewünschte Temperatur (siehe Hinweise zum Einstellen der Temperatur) mit dem Rädchen einstellen.
- Auf den rechten Knopf drücken (I). Die rote und die grüne Leuchtanzeige blinken, bis die programmierte Temperatur erreicht ist; danach leuchtet nur die grüne Anzeige.
- Nach dem Gebrauch den linken Knopf (0) drücken, um nicht mehr aufzuheizen.
- Um die Aufheizfunktion wieder zu aktivieren erneut den rechten Knopf (I) drücken.
- Die rote Leuchtanzeige bleibt erleuchtet, solange das Gerät angeschlossen ist.

VORSICHT

Der Zylinder wird innerhalb von wenigen Sekunden sehr heiß und darf die Haut nicht berühren, sobald der Lockenstab an den Netzstrom angeschlossen ist. Dieser Lockenstab wird extrem heiß, wenn er auf die Höchstemperatur eingestellt ist. Testen Sie immer erst an einer Strähne, ob die Temperatureinstellung dem Haar entspricht.

REINIGUNG UND PFLEGE

Vor dem Entfernen von eventuellen Rückständen von Haarpflegemitteln:

- Überprüfen, dass das Gerät aus-

geschaltet und der Netzstecker gezogen ist und das Gerät abgekühlt ist.

- Das Gerät mit einem feuchten Tuch und einem nicht-korrosiven Reinigungsmittel oder Seife reinigen. Vor dem erneuten Gebrauch überprüfen, dass das Gerät trocken ist.

NEDERLANDS

« TWIN »-KRULIJZER

Om prachtige in slagen gelegde krullen tot stand te brengen

Het Twin Titanium-Toermalijn BaByliss PRO-krulijzer BAB2282TTE is het ideale instrument om prachtige in slagen gelegde krullen tot stand te brengen.

In de eerste plaats de vingers steeds beschermen met beschermende handschoenen die met het krulijzer worden meegeleverd.

Het ijzer op elke centimeter van het hoofd in positie brengen en dan een haarlok selecteren.

De punt van de haarlok tussen duim en wijsvinger vastklemmen en tussen de twee buizen naar links en dan langs boven en langs onder laten doorgaan in 8-vormige figuren en dit tot de volledige lengte van de haarlok werd opgerold rond de buizen; de punt van de haarlok moet zich daarbij in de nabijheid van het isolerend uiteinde bevinden.

De krul vervolgens laten afkoelen vooraleer ze verder te behandelen.

Voor optimale resultaten en vormbehoudresultaten, raden we

u aan BaByliss PRO-haarkapper-producten te gebruiken.

KENMERKEN

- 2 buisjes van 13 mm met Titanium-Toermalijn technologie
- Temperatuurkeuzeschakelaar (25 standen)
- Aan/uit-schakelaars
- 2 verklikkerlampjes
- Automatische uitschakeling na 72min
- Handgreep met zachte bekleding
- Isolierend uiteinde
- Zwenksnoer
- Beschermmatje om verbranding van uw werkoppervlakken te voorkomen bij het neerzetten van het apparaat
- Beschermende handschoenen
- 55W - 230V

Titanium-Toermalijnbekleding :

Ongeëvenaarde levensduur en perfect homogene en constante verdeling van de warmte voor optimale resultaten.

TEMPERATUURINSTELLINGSGIDS

Haartype	Instelling
synthetisch	1-3
gevoelig gemaakt, gekleurd	3-5
fijn	6-10
middeldik	10-15
dik	15-20
gekruld	21-22
ethnisch	23-25

GEBRUIK

- Het apparaat aansluiten. Het rode verklikkerlampje gaat aan.
- De gewenste temperatuur selecteren (zie temperatuur-instellingsgids) dank zij het instelwielje.
- De rechter knop (I) indrukken. De rode en groene lampjes knippen tot de geprogrammeerde temperatuur wordt bereikt; alleen het groene lampje blijft dan aan.
- Op het einde van het gebruik de linker knop (0) indrukken om de opwarming stop te zetten.
- Om de opwarming opnieuw te activeren, nogmaals op de rechter knop (I) drukken.
- Het rode lampje blijft aan zolang het apparaat onder spanning staat.

WAARSCHUWING

De buis wordt heel warm op enkele seconden en mag niet in contact met de huid worden gebracht zodra deze is aangesloten. Dit krulijzer wordt extreem heet als het op de maximum temperatuur is ingesteld. Steeds een voorafgaande test uitvoeren op een krul om na te gaan of de instelling geschikt is voor het haartype.

REINIGING EN ONDERHOUD

Vooraleer de eventueel door haarproducten op het apparaat achtergelaten resten te verwijderen:

- Nagaan of het apparaat uitgeschakeld en uitgetrokken is en dat het voldoende tijd heeft gekregen om af te koelen.
- Het apparaat schoonmaken met een vochtige doek en een niet-corrosief detergent of met zeep. Vooraleer het apparaat opnieuw te gebruiken, nagaan of het wel goed droog is.

ITALIANO

FERRO ARRICCIACAPELLI

«TWIN»

Per creare meravigliose ondulazioni

Il ferro arricciacapelli Twin Titanio-Tormalina BaByliss PRO BAB2282T-TE è lo strumento ideale per creare meravigliose ondulazioni.

Proteggere sempre le dita infilando i guanti protettivi in dotazione con il ferro.

Posizionare il ferro arricciacapelli a qualche centimetro dalla testa e selezionare una ciocca.

Afferrare l'estremità della ciocca fra il pollice e l'indice e farla passare fra i due tubi procedendo prima da sinistra e poi sopra e sotto, creando un «8», fino ad avvolgere tutta la ciocca sui tubi; a questo punto l'estremità della ciocca si trova in prossimità della punta isolante.

Lasciar raffreddare i ricci prima di modellarli.

Per un risultato e una tenuta ottimali, si consiglia l'utilizzo dei prodotti per capelli BaByliss PRO.

CARATTERISTICHE

- 2 tubi da 13 mm Tecnologia Titanio-Tormalina
- Regolatore di temperatura (25 posizioni)
- Interruttori acceso/spento
- 2 spie luminose
- Arresto automatico dopo 72 min.
- Impugnatura con rivestimento morbido
- Punta isolante
- Cavo girevole
- Tappetino isolante per evitare di bruciare le superfici su cui si posa l'apparecchio
- Guanti protettivi
- 55W - 230V

Rivestimento Titanio-Tormalina:

Longevità incomparabile e ripartizione perfettamente omogeneo e costante del calore per risultati ottimali.

GUIDA ALLA REGOLAZIONE DELLA TEMPERATURA

Tipo di capelli	Regolazione
sintetici	1-3
sensibili, colorati	3-5
sottili	6-10
medi	10-15
spessi	15-20
ricci	21-22
etnici	23-25

UTILIZZO

- Attaccare l'apparecchio alla corrente. La spia luminosa rossa si illumina.
- Selezionare la temperatura desiderata (vedi guida per la regolazione della temperatura) tramite l'apposita rotella.
- Spingere il pulsante di destra (I). Le spie luminose rossa e verde lampeggiano fino al raggiungimento della temperatura programmata; solo la spia verde rimane accesa.
- Dopo l'uso, premere il pulsante sinistro (0) per interrompere l'erogazione del calore.
- Per riattivare l'erogazione del calore, premere di nuovo il pulsante destro (I).
- La spia luminosa rossa rimane accesa fino a quando l'apparecchio è in tensione.

ATTENZIONE

Il tubo diventa molto caldo in pochi secondi. Evitare il contatto con la pelle dopo aver attaccato l'apparecchio alla corrente. Il ferro arricciacapelli diventa molto caldo se impostato sulla temperatura massima. Fare sempre una prova su un riccio per verificare che la temperatura selezionata sia adatta al vostro tipo di capelli.

PULIZIA E MANUTENZIONE

Prima di togliere eventuali residui di prodotti per capelli dall'apparecchio:

- Verificare che l'apparecchio sia spento, staccato dalla corrente e che si sia raffreddato;
- Pulire l'apparecchio con un panno umido e un detergente non aggressivo o sapone. Prima di riutilizzare l'apparecchio, verificare che sia asciutto.

ESPAÑOL

TENACILLAS DOBLES "TWIN"

Para crear unas ondas soberbias

Las tenacillas dobles Twin Titanio-Turmalina BaByliss PRO BAB2282T-TE son la herramienta ideal para realizar unas ondas soberbias.

No olvide proteger sus dedos con los guantes termoaislantes incluidos.

Coloque las tenacillas a unos centímetros de la cabeza y tome un mechón.

Sujete la punta del mechón entre el pulgar y el índice y páselo entre los dos tubos, hacia la izquierda y después por encima, de nuevo entre los dos y por debajo, formando ochos; continúe hasta que haya todo el mechón esté enroscado alrededor de los tubos; la punta del mechón deberá encontrarse cerca del extremo aislante.

Deje que el bucle se enfríe antes de hacer nada con él.

Para obtener unos resultados y una fijación óptimos, le aconsejamos que utilice los productos capilares BaByliss PRO.

CARACTERÍSTICAS

- 2 tubos de 13 mm Tecnología Titanio-Turmalina
- Termostato (25 posiciones)
- Interruptores encendido/apagado
- 2 indicadores luminosos
- Apagado automático a los 72 min.
- Mango con revestimiento de tacto suave
- Remate aislante
- Cable giratorio
- Alfombrilla protectora para proteger las superficies de las quemaduras
- Guantes de protección
- 55W - 230V

Revestimiento

Titanio-Turmalina:

Longevidad incomparable y distribución absolutamente homogénea y constante del calor, para obtener unos resultados óptimos.

GUÍA DE AJUSTE DE LA

TEMPERATURA

Tipo de cabello	Ajuste
sintético	1-3
debilitado, teñido	3-5
fino	6-10
mediano	10-15
grueso	15-20
rizado	21-22
étnico	23-25

UTILIZACIÓN

- Enchufe el aparato. Se encenderá el piloto rojo.
- Seleccione la temperatura deseada (consulte la guía de ajuste de la temperatura) gracias a la rueda de ajuste.
- Pulse el botón derecho (I). Los pilotos rojo y verde empiezan a parpadear hasta que se alcance la temperatura programada; en ese momento, el piloto verde permanece fijo.
- Cuando termine de utilizarlo, pulse el botón izquierdo (O) para apagarlo.
- Para que vuelva a calentarse, pulse de nuevo el botón derecho (I).
- El piloto rojo permanecerá encendido mientras el aparato esté enchufado.

El tubo alcanza temperaturas muy elevadas en unos segundos, y no debe ponerse en contacto con la piel cuando las tenacillas están enchufadas. Estas tenacillas alcanzan temperaturas muy altas cuando el termostato está regulado al máximo. Haga siempre una prueba con un mechón, para tener la seguridad de que está utilizando la temperatura adecuada para su pelo.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Antes de retirar los residuos que puedan haber dejado los productos capilares en el aparato:

- Verifique que el aparato está apagado y ha tenido tiempo de enfriarse.
- Para limpiar el aparato, utilice un trapo húmedo y un poco de detergente suave o de jabón. Antes de utilizarlo de nuevo, espere a que se seque completamente.

ADVERTENCIA

PORTUGUÊS

FERRO DE ENCARACOLAR "TWIN"

Para criar soberbos caracóis ondulados

O ferro "Twin" com tecnologia Titanium-Tourmaline PRO BAB2282TTE da BaByliss é o instrumento ideal para a realização de soberbos caracóis ondulados.

Antes de mais, proteja sempre os dedos com as luvas protectoras fornecidas com o ferro.

Coloque o ferro a poucos centímetros da cabeça e, a seguir, seleccione uma madeixa. Prenda a extremidade da madeixa entre o polegar e o indicador e faça-a passar entre os dois tubos para a esquerda e, depois, para cima e para baixo fazendo um "8", até ter enrolado toda a madeixa à roda dos tubos, devendo a extremidade da madeixa ficar perto da ponta isolante.

Deixe seguidamente o caracol arrefecer antes de o manipular.

Para resultados óptimos e maior duração, aconselha-se a utilização dos produtos capilares BaByliss PRO.

CARACTERÍSTICAS

- 2 tubos de 13 mm com tecnologia Titanium-Tourmaline
- Regulador de temperatura (25 posições)
- Interruptor de alimentação
- 2 indicadores luminosos
- Paragem automática após 72 minutos
- Pega com revestimento em borracha semi-elástica
- Ponta isoladora
- Cordão flexível
- Tapete protector para evitar queimar qualquer superfície ao repousar o aparelho
- Luvas protectoras
- 55 W - 230 V

Revestimento

Titanium-Tourmaline:

Longevidade sem igual e repartição homogénea e estável do calor para a obtenção de resultados óptimos.

GUIA DE REGULAÇÃO DA TEMPERATURA

Tipo de cabelos	Regulação
artificiais	1-3
sensibilizados, pintados	3-5
finos	6-10
médios	10-15
grossos	15-20
frisados	21-22
étnicos	23-25

UTILIZAÇÃO

- Ligue o aparelho. Acende-se o indicador luminoso encarnado.
- Seleccione a temperatura pretendida (ver guia de regulação da temperatura) com o selector rotativo.
- Carregue no botão direito (I). Os indicadores luminosos encarnado e verde ficam intermitentes até atingir a temperatura programada; depois disso, só o indicador luminoso verde fica aceso.
- No fim da utilização, carregue no botão esquerdo (0) para desactivar o aquecimento.
- Para reactivar o aquecimento, volte a carregar no botão direito (I).
- O indicador luminoso encarnado mantém-se aceso enquanto o aparelho estiver ligado.

ADVERTÊNCIA

O tubo aquece em poucos segundos e não deve entrar em contacto com a pele uma vez o ferro ligado. Este ferro fica extremamente quente quando é regulado na temperatura máxima. Faça sempre uma experiência num caracol para verificar que a regulação convém ao seu cabelo.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

Antes de retirar os eventuais resíduos deixados pelos produtos capilares no aparelho:

- Confirme que o aparelho está apagado e desligado e que teve tempo de arrefecer.
- Limpe o aparelho com um pano húmido embebido em detergente não corrosivo ou sabão. Antes de o voltar a utilizar, verifique que o aparelho está seco.

DANSK

KRØLLEJERN « TWIN »

Til superkrøller med sving i

Titanium-turmalin-krøllejernet Twin BaByliss PRO BAB2282TTE er det ideelle redskab når det drejer sig om at lave superkrøller med sving i.

Beskyt først og fremmest altid fingrene ved at bruge de beskyttelseshandsker der følger med jernet.

Anbring jernet nogle få centimeter fra hovedet og tag en hårløk.

Tag spidsen af hårløkken med tommel- og pegefinger og sæt den mellem de to tromler mod venstre derefter ovenpå og så nedenunder så du heletiden laver « 8-taller » indtil hele hårløkkens længde er viklet omkring tromlerne; spidsen på hårløkken foran befinder sig på det tidspunkt i nærheden af det isolerede endestykke.

Lad krøllen køle af inden den sættes.

For de bedste og mest holdbare resultater anbefaler vi frisør-produkterne fra BaByliss PRO.

BESKRIVELSE

- 2 tromler på 13mm med titanium-turmalin-teknologi
- Temperaturknap (25 indstillinger)
- On/off-knap
- 2 kontrollys
- Automatisk stop efter 72 min.
- Greb med blød beklædning
- Isoleret endestykke.
- Drejelig ledning
- Beskyttelsesunderlag så arbejds-overflader ikke beskadiges, når du lægger apparatet fra dig.
- Beskyttelseshandsker
- 55W - 230V

Titanium-turmalinbeklædning.

Enestående holdbarhed. Varmefordeling med perfekt ensartethed og perfekt varmestabilitet for optimale resultater.

VEJLEDNING FOR TEMPERATURINDSTILLING

Hårtype	Indstilling
syntetisk	1-3
sart, farvet	3-5
tyndt	6-10
mellemtykkelse	10-15
tykt	15-20
krøllet	21-22
kruset	23-25

BRUG

- Tilslut apparatet. Det røde kon-

trollys vil brænde.

- Vælg den ønskede temperatur ved at dreje på knappen (se indstillingsvejledningen).
- Tryk på højreknapen (I). De røde og grønne kontrolllys blinker indtil den ønskede temperatur er opnået. Derefter er det kun det grønne lys der fortsat er tændt.
- Når du er færdig med at bruge jernet, trykker du på knappen til venstre (0) for at stoppe opvarmningen.
- For at tilslutte varmen igen, trykkes igen på knappen til højre (I).
- Det røde kontrolllys bliver ved med at brænde, så længe apparatet er tilsluttet lysnettet.

ADVARSEL

Tromlen bliver meget varm på nogle få sekunder og må ikke komme i kontakt med huden, når jernet først er tilsluttet. Dette jern bliver ekstremt varmt, når det er indstillet på maksimum temperatur. Foretag altid et forsøg med en enkelt krølle for at kontrollere om indstillingen passer til håret.

RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

Inden du fjerner evt. hårrester på apparatet:

- Kontroller at apparatet er slukket, stikket taget ud og at jernet har haft tid til at køle af først.
- Rengør apparatet med en fugtig klud og et ikke ætsende rengøringsmiddel eller med sæbe. Kontroller at apparatet er tørt, inden det bruges igen.

SVENSKA

LOCKTÅNG "TWIN"

För att skapa snyggt vågiga lockar

Locktången Twin Titanium-Tourmaline BaByliss PRO BAB2282TTE är det idealiska redskapet för att skapa perfekt vågiga lockar.

Det är viktigt att alltid använda de medföljande skyddshandskarna vid lockning för att skydda fingrarna.

Placera locktången ett par centimeter från huvudet och välj ut en slinga.

Håll slingan mellan tumme och pekfinger och placera slingan mellan de två lockjärnen och vrid den i en 8-figur mellan de två järnen tills hela slingan är upprullad. Hårtoppen skall ligga nära den isolerade toppen.

Låt håret svalna innan du fortsätter styla det.

För optimalt resultat och lång hållbarhet rekommenderar vi att du använder stylingprodukter från BaByliss PRO.

EGENSKAPER

- 2 tuber, 13 mm Titanium-Tourmaline Teknologi
- 25 olika temperatur-inställningar
- På/av-knapp
- 2 lampor
- Automatisk avstängning efter 72

- minuter
- Mjukt bekvämt handtag
- Isoleringe hölje
- Roterande sladd
- Skyddsmatta för att undvika brännmärken på underlaget när man lägger ifrån sig locktången
- Skyddshandskar
- 55W - 230V

Beläggning med

Titanium-Tourmaline:

Ojämförbar livslängd, perfekt homogen fördelning och konstant värme för optimala resultat.

GUIDE FÖR REGLERING AV TEMPERATURINSTÄLLNING

Hårtyp	Inställning
syntetiskt	1-3
ömtåligt färgat	3-5
fint	6-10
normalt	10-15
tjockt	15-20
lockigt	21-22
etniskt	23-25

ANVÄNDNING

- Sätt i sladden. o Den röda indikatorlampan tänds.
- Välj önskad temperatur (se temperaturguiden ovan) med hjälp av reglaget.
- Tryck på knappen till höger (I). Den röda och gröna lampan

blinkar tills temperaturen har uppnått, därefter lyser endast den gröna lampan.

- Tryck på knappen till vänster (0) för att avsluta uppvärmningen.
- För att sätta på värmen igen, tryck åter på knappen (I).
- Den röda lampan lyser hela tiden när apparaten är påslagen.

VARNING

Locktången blir mycket varm på ett par sekunder och skall inte komma i kontakt med huden när kontakten är i. Locktången blir extremt varm när den är inställd på maxtemperaturen. Gör alltid test på en slinga för att kontrollera att värmen passar för din hårtyp.

RENGÖRING OCH SKÖTSEL

Innan du rengör apparaten från hårprodukter:

- Se till att locktången är avstängd och att sladden är urdragen, samt att den har svalnat.
- Rengör locktången med en fuktad trasa och ett mildt rengöringsmedel eller tvål. Se till att locktången är torr innan du använder den på nytt.

NORSK

KRØLLTANG« TWIN »

For å lage supre krøller som bølger seg innover

Krølltangen Twin titan-turmalin BaByliss PRO BAB2282TTE er det ideelle hjelpemiddel til å lage supre krøller som bølger seg innover.

Først må du beskytte hendene dine med beskyttelseshanskene, som leveres med krølltangen.

Plasser tangen noen centimeter fra hodet ditt, velg så en hårløkk.

Klem tuppen av hårløkken mellom pekefingeren og tommelen og la den deretter gli inn mellom de to rørene mot venstre, deretter under og over ved å lage åttetallsfigurer; dette fortsetter du med, helt til hele hårløkken har blitt rullet inn på rørene. Når dette er gjort skal hårløkkens spiss befinne seg like ved den isolerende spissen.

La så krøllen avkjøles før du gjør noe mer med den.

For å få best mulig resultater og et optimalt hold, råder vi deg til å bruke hårproduktene BaByliss PRO.

KARAKTERISTIKKER

- 2 rør på 13mm av turmalin og titan
- 25 temperaturvariasjoner
- På- og av-knapp
- 2 kontrolllys
- Automatisk stoppemekanisme etter 72 minutter
- Håndtak i myk forkledning
- Isolerende spiss
- Roterende bånd
- Beskyttelsesteppe for at ikke inventaret ditt skal bli brent når du setter i fra deg apparatet
- Beskyttelseshansker
- 55W - 230V

Belegg av titan-turmalin.

Enestående varighet. Varmedistribusjon med perfekt enhetlighet og perfekt varmestabilitet for optimale resultater.

TEMPERATURREGULERINGSVEILEDER

Hårtype	Regulering
syntetisk	1-3
skadet, farget	3-5
tynt	6-10
middels	10-15
tykt	15-20
krøllet	21-22
afro	23-25

BRUK

- Koble til apparatet. Det røde kontrolliset skrur seg på.
- Velg den ønskede temperaturen (se temperaturreguleringsveilederen) ved å stille inn reguleringssinnretningen.
- Trykk på den høyre knappen(I). Det røde og grønne kontrolliset blinker helt til du har oppnådd den ønskede temperaturen.
- Når du er ferdig med å bruke apparatet, trykk på knappen til venstre (0) for å skru av varmen.
- For å skru på varmen igjen, trykk en gang til på knappen til høyre (I).
- Det røde kontrolliset lyser så lenge apparatet er på.

ADVARSEL

Varmerøret blir veldig varmt i løpet av noen sekunder og må ikke komme i kontakt med huden

etter at krølltangen er skrudd på. Krølltangen blir svært varm når den er satt på maksimumstemperatur. Test alltid en hårlokk først, for å sjekke at håret tåler temperaturen

RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD

Før du fjerner eventuelle rester som sitter igjen etter hårpleiemidlene på apparatet:

- Sjekk at apparatet er skrudd av og at strømmen er koblet ifra og at det har fått tid til å kjøle seg ned.
- Rengjør apparatet med en fuktig klut og med et vaskemiddel, som ikke er etsende, eller med såpe. Før du bruker apparatet på nytt, sjekk at det har tørket.

SUOMI

“TWIN” KIHARRIN

Näin luot upeita laskostettuja kiharoita

BaByliss PRO BAB2282TTE Twin Titanium-turmaliinikiharrin on ihanteellinen työkalu upeiden laskostettujen kiharoiden toteuttamiseen.

Muista aina suojata sormesi kiharrin mukana saamillasi suojahansikoilla.

Aseta rauta muutaman sentin etäisyydelle päästä ja valitse yksi hiussuortuva.

Pitele hiussuortuvan latvaa peukalon ja etusormen välissä ja laita se putkien väliin vasemmalle ja sitten ylös, alas, tehden ”kahdeksikkoja” kunnes hiussuortuva on kierretty koko pituudeltaan putkien ympärille ; suortuvan latvan on tällöin oltava lähellä eristävää suukappaletta.

Anna kiharan jäähtyä ennenkuin kosket siihen.

Parhaiden tulosten ja kestävyys saamiseksi suosittelemme BaByliss PRO-kampaustuotteiden käyttöä.

OMINAISUUDET

- Kaksi 13 mm:n putkea Titanium-turmaliiniiteknologiaa
- Lämpötilan säädin (25 asentoa)
- Käynti/pysäytys-katkaisimet

- 2 merkkivaloa
- Automaattinen pysäytys 72 minuutin jälkeen
- Sileäpintainen kahva
- Eristävä suukappale
- Pyörivä johto
- Suojamatto, jonka päälle voit asettaa laitteen pöytäpintoja polttamatta
- Suojahansikkaat
- 55W - 230V

Titanium-turmaliini -päällyste:

Vertaansa vailla oleva käyttöikä sekä täydellisen pysyvä ja tasainen lämmönjakautuminen, jotka takaavat optimaaliset lopputulokset

LÄMPÖTILAN SÄÄTÖOHJEET

Hiustyyppi	Säätö
synteettiset	1-3
hauraat, värjätyt	3-5
ohuet	6-10
keskipaksut	10-15
paksut	15-20
kiharat	21-22
etniset	23-25

KÄYTTÖ

- Kytke virta laitteeseen. Punainen merkkivalo syttyy.
- Valitse haluttu lämpötila (katso lämpötilan säätöohjetta)

säätömoletin avulla.

- Paina oikeanpuoleista nappulaa (I). Punainen ja vihreä merkkivalo vilkkuvat kunnes ohjelmoitu lämpötila on saavutettu ; sen jälkeen vain vihreä merkkivalo palaa tasisesti.
- Kun lopetat käytön, paina vasemmanpuoleista nappulaa (0), niin laite lopettaa kuumenemisen.
- Kun haluat aktivoida kuumenemisen uudestaan, paina taas oikeanpuoleista nappulaa (I).
- Punainen valo palaa niin kauan kuin laite on kytkettynä päälle.

VAROITUS

Putki tulee erittäin kuumaksi mutamassa sekunnissa, eikä sen saa antaa joutua kosketuksiin ihon kanssa, kun virta on kytkettynä kihartimeen. Rauta tulee äärimmäisen kuumaksi, kun se on säädetty maksimilämpötilaansa. Tee aina ensin testi varmistaaksesi, että säätö soveltuu hiuksille.

PUHDISTUS JA HUOLTO

Ennen hiustenhoitotuotteiden laitteeseen jättämien mahdollisten jäännösten poistamista:

- Varmista, että laite on sammutettu ja kytketty pois verkkovirrasta ja että se on ehtinyt jäähtyä.
- Puhdista laite kostealla rievulla ja syövyttämättömällä pesuaineella tai saippualla. Ennen kuin käytät laitetta uudelleen, varmista että se on kuiva.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

ΨΑΛΙΔΙ ΓΙΑ ΜΠΟΎΚΛΕΣ “TWIN”

Για να δημιουργείτε υπέροχες τονισμένες μπούκλες

Το ψαλίδι Twintitanium - τουρμαλίνη BaByliss PRO BAB2282TTE είναι το ιδανικό εργαλείο για να δημιουργήσετε υπέροχες τονισμένες μπούκλες.

Πρώτα-πρώτα πρέπει πάντα να προστατεύετε τα δάχτυλα με τα γάντια προστασίας που παρέχονται μαζί με το ψαλίδι.

Φέρνετε το ψαλίδι μερικά εκατοστά κοντά στο κεφάλι και κατόπιν πιάνετε μία τούφα.

Πιάνετε την άκρη της τούφας ανάμεσα στο μεγάλο δάχτυλο και το δείκτη και την περνάτε ανάμεσα στους δύο κυλίνδρους προς τα αριστερά και κατόπιν από πάνω, και στη συνέχεια από κάτω κάνοντας το σχήμα « 8 ». Συνεχίζετε έτσι για όλο το μήκος της τούφας μέχρι να τυλιχτεί γύρω από του κυλίνδρους. Η άκρη της τούφας βρίσκεται τώρα κοντά στην άκρη του θερμομονωτικού άκρου.

Τέλος, αφήνετε την μπούκλα να κρυώσει, πριν συνεχίσετε να τη δουλεύετε.

Για άριστα αποτελέσματα και γερό κράτημα, σας συνιστούμε να χρησιμοποιείτε τα προϊόντα κομμωτικής της BaByliss PRO.

ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

- Δύο κύλινδροι των 13 χιλιοστών Τεχνολογίας τιτάνιο - τουρμαλίνη
- Ρυθμιστής θερμοκρασίας (25 θέσεις)
- Κουμπί έναρξης/διακοπής λειτουργίας
- 2 φωτεινές ενδείξεις
- Αυτόματη διακοπή μετά από 72 λεπτά
- Λαβή με βελούδινη επίστρωση
- Μονωτικό άκρο
- Περιστρεφόμενο καλώδιο
- Προστατευτικό επίστρωμα για να μην καίγονται οι επιφάνειές σας όταν ακουμπάτε τη συσκευή
- Προστατευτικά γάντια
- Ισχύς 55W - 230V

Επίστρωση από τιτάνιο - τουρμαλίνη

Ασύγκριτη διάρκεια ζωής. Απόλυτα ομοιόμορφη και σταθερή διάχυση της θερμότητας για άριστα αποτελέσματα.

ΟΔΗΓΟΣ ΡΥΘΜΙΣΗΣ ΤΗΣ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑΣ

Τύπος μαλλιών	Säätö
Συνθετικά	1-3
Ευαίσθητα, βαμμένα	3-5
Λεπτά	6-10
Κανονικά	10-15
Χοντρά	15-20
Φριζαρισμένα	21-22
Έθνικ	23-25

ΧΡΗΣΗ

- Βάζετε τη συσκευή στην πρίζα. Η κόκκινη ενδεικτική λυχνία ανάβει.
- Επιλέγετε τη θερμοκρασία που επιθυμείτε (δείτε τον οδηγό ρύθμισης της θερμοκρασίας) με τη ροδέλα ρύθμισης.
- Πατάτε το δεξί κουμπί (I). Η κόκκινη και η πράσινη ένδειξη αναβοσβήνουν μέχρι η θερμοκρασία να φτάσει στο βαθμό που έχετε προγραμματίσει, οπότε μόνο η πράσινη λυχνία παραμένει αναμμένη.
- Στο τέλος της χρήσης, πατάτε το αριστερό κουμπί (0) για να σταματήσει η θερμότητα.
- Για να λειτουργήσει πάλι η παροχή θερμότητας, πατάτε πάλι το δεξί κουμπί (I).
- Η κόκκινη ένδειξη παραμένει αναμμένη για όσο χρόνο η συσκευή βρίσκεται σε

λειτουργία.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Ο κύλινδρος θερμαίνεται πάρα πολύ μέσα σε λίγα δευτερόλεπτα και δεν πρέπει να έρθει σε επαφή με το δέρμα μόλις βάλετε το ψαλίδι στην πρίζα. Το ψαλίδι αυτό θερμαίνεται πάρα πολύ όταν ρυθμιστεί στη μέγιστη θερμοκρασία. Πάντα να κάνετε μία δοκιμή σε μία μπούκλα για να βεβαιωθείτε ότι η ρύθμιση που επιλέξατε ταιριάζει στα μαλλιά.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Πριν αφαιρέσετε τα σκουπιδάκια που έχουν αφήσει τα προϊόντα κομμωτικής στη συσκευή πρέπει να:

- Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι σβηστή, δεν είναι στην πρίζα και έχει περάσει χρόνος για να κρυώσει.
- Καθαρίζετε τη συσκευή με ένα υγρό πανί και ένα μη διαβρωτικό απορρυπαντικό ή με σαπούνι. Πριν χρησιμοποιήσετε πάλι τη συσκευή, βεβαιωθείτε ότι είναι στεγνή.

MAGYAR

«TWIN» HAJSZÜTŐVAS Káprázatos cikkcakkosan hullámos fűrtök kialakí- tásához

A BaByliss PRO BAB2282TTE «Twin» Titánium-turmalin hajszűtővas ideális a káprázatos cikkcakkosan hullámos hajfűrtök kialakításához.

Először is húzza fel a hajszűtővashoz járó védőkesztyűt, hogy megvédje az ujjait az égéstől.

Helyezze a hajszűtővasat néhány cm-re a fejtől, azután válasszon ki egy hajfűrtöt.

Fogja meg a hajfűrt végét a hüvelyk- és mutatóujjával, és vezesse át a két cső között balra, majd fölötte, alatta nyolcasokat leírva, míg a haj teljes hosszát fel nem tekerte a csövekre, a hajfűrt végének a hőszigetelt csővég közelében kell lennie.

A további kezelés előtt hagyja lehűlni a hajfűrtöt.

Az optimális eredmény és tartósság elérése érdekében javasoljuk a BaByliss PRO hajápolási termékek használatát.

JELLEMZŐK

- 2 db Titánium-turmalin technoló-

- giával készült 13 mm-es cső
- 25 fokozatú hőfokszabályzó
- Be/kikapcsoló gombok
- 2 jelzőlámpa
- Automatikus kikapcsolás 72 perc elteltével
- Sima bevonatú fogantyú
- Hőszigetelt csúcs
- Forgatható vezeték
- Védőszőnyeg, hogy ne égjen meg az alatta levő felület, ha leteszi a szűtővasat
- Védőkesztyű
- 55 W - 230 V

Titánium-turmalin bevonat:

Az egyedülálló hosszú élettartam, a meleg tökéletes és állandó eloszlása a lehető legjobb eredmények érdekében

TANÁCSOK A HŐMÉRSÉKLET MEGVÁLASZTÁSÁHOZ

A haj típusa	Beállítás
szintetikus	1-3
érzékeny, színezett	3-5
vékony szálú	6-10
közepes szálú	10-15
vastag szálú	15-20
nagyon göndör	21-22
afro	23-25

HASZNÁLAT

- Csatlakoztassa a készüléket. A piros jelzőlámpa kigyullad.
- Válassza ki a kívánt hőmérsékletet (lásd a Tanácsok a hőmérséklet megválasztásához fejezetet) a szabályozóval.
- Nyomja meg a jobb oldali (I) gombot.
A piros és zöld jelzőlámpák addig villognak, míg a készülék el nem éri a beprogramozott hőmérsékletet; azután csak a zöld lámpa marad égve.
- A használat befejeztével nyomja meg a bal oldali (0) gombot, hogy kikapcsolja a fűtést.
- A melegítés újbóli bekapcsolásához nyomja meg újra a jobb oldali (I) gombot.
- A piros lámpa mindaddig világít, amíg a készülék feszültség alatt van.

FIGYELMEZTETÉS

A cső néhány mp alatt nagyon felforrósodik, így a csatlakoztatás után nem szabad a bőrrel érintkezésbe kerülnie. A hajsütővas rendkívül forró lesz, ha a maximális hőmérsékletre van beállítva. Előzetesen mindig végezzünk egy próbát egy hajtincsen, annak ellenőrzésére, megfelelő-e a beállítás a hajunknak.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

Mielőtt eltávolítaná a hajápoló szerek esetleges maradványait a készülékről:

- Ellenőrizze, hogy a készülék ki van-e kapcsolva, ki van-e húzva

a csatlakozóból, és volt-e ideje lehűlni.

- Tisztítsa meg a készüléket egy nedves ruhával, használjon kímélő mosószert vagy szappant. Az újabb használat előtt ellenőrizze, hogy a készülék megszáradt-e.

POLSKI

LOKÓWKA „TWIN”

Do tworzenia wyjątkowych „poprzecinanych” loków

Lokówka Twin tytanowo-turmalinowa BaByliss PRO BAB2282TTE to idealne narzędzie do tworzenia wyjątkowych „poprzecinanych” loków.

Przed wszystkim, należy chronić palce za pomocą załączonych do lokówki rękawic ochronnych.

Umieścić lokówkę kilka centymetrów od głowy i wybrać kosmyk włosów.

Chwycić kciukiem i palcem wskazującym końcówkę kosmyka, wkładając go pomiędzy obydwie rurki lokówki, przesuwając w lewą stronę i wykonując ruchy w formie « 8 » aż do momentu, gdy cały kosmyk zostanie nawinięty na rurki. Kończówka kosmyka powinna znaleźć się w pobliżu izolowanej końcówki aparatu.

Pozostawić podkręcony kosmyk do schłodzenia.

W celu uzyskania optymalnego efektu zaleca się stosowanie środków do układania włosów marki BaByliss PRO.

CHARAKTERYSTYKA

- 2 rurki o długości 13mm wykonane w technologii tytanowo-turmalinowa
- Przełącznik temperatury (25 ustawień)
- Przełącznik Start/Stop
- 2 lampki kontrolne
- Automatyczne wyłączenie po 72 minutach
- Rączka z delikatną powłoką
- Izolowana końcówka
- Obrotowy kabel
- Materiał ochronny zapobiegający spaleniowi powierzchni, na którą odkłada się lokówkę
- Rękawice ochronne
- 55W - 230V

Powłoka

tytanowo-turmalinowa:

Nieporównywalna trwałość i równomierne rozprzowanie temperatury, aby zapewnić optymalny rezultat

REGULACJA TEMPERATURY

Rodzaj włosów	Regulacja
Sztuczne	1-3
wrażliwe, farbowane	3-5
cienkie	6-10
średnie	10-15
grube	15-20
lokowane	21-22
mocno kręcone	23-25

SPOSÓB UŻYCIA

- Włączyć aparat do prądu. Zapala się czerwona lampka kontrolna.
- Wybrać żądaną temperaturę (patrz Regulacja temperatury) za pomocą obrotowego przełącznika.
- Nacisnąć na prawy przycisk (I).
Zaczyna migać czerwona i zielona lampka kontrolna. Po osiągnięciu odpowiedniej temperatury zaczyna palić się wyłącznie zielona lampka.
- Po użyciu, nacisnąć na lewy przycisk (0) i wyłączyć nagrzewanie.
- Aby ponownie włączyć nagrzewanie aparatu, nacisnąć znowu na prawy przycisk (I).
- W czasie, gdy aparat pozostaje włączony do prądu pali się czerwona lampka kontrolna.

OSTRZEŻENIE

Rurka grzejna nagrzewa się w kilka sekund i nie powinna dotykać skóry po włączeniu aparatu do prądu. Przy ustawieniu maksymalnej temperatury lokówka staje się bardzo gorąca. W celu sprawdzenia czy ustawiona temperatura odpowiada włosom, należy zawsze przed użyciem przetestować lokówkę na małym kosmyku.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Przed usunięciem z aparatu ewentualnych pozostałości po środkach do pielęgnacji włosów należy:

- Sprawdzić czy aparat jest wyłączony z prądu i ostygnięty.
- Czyścić aparat przy użyciu wilgotnej szmatki z delikatnym, nie powodującym korozji detergen-tem lub mydłem. Przed ponownym użyciem sprawdzić czy aparat jest suchy.

ČESKY

KULMA „TWIN“

Pro vytvoření nádherných vln

Kulma Twin Titanová + turmalínová BaByliss PRO BAB2282TTE je ideálním nástrojem pro vytvoření nádherných vln.

Je nutno vždy chránit prsty prostřednictvím ochranných rukavic, které jsou dodávány společně s kulmou.

Kulmu umístěte několik centimetrů od hlavy a vyberte pramen vlasů. Pramen vlasů stiskněte mezi palcem a ukazováčkem a umístěte ho mezi dvě trubice směrem vlevo, potom nahoru a dolů pohyby ve tvaru „8“ tak, aby byla celá délka pramene navinuta kolem trubice. Špička pramene musí být v blízkosti izolačního konce trubice.

Před další úpravou nechte vlnu vychladnout.

Pro dosažení optimálních výsledků tvaru a držení účesu doporučujeme použít vlasové přípravky BaByliss PRO.

VLASTNOSTI

- 2 trubice 13 mm s Titanová + turmalínová ovou technologií
- Měnič teploty (25 poloh)

- Vypínače zapnuto/vypnuto
- 2 světelné kontrolky
- Automatické zastavení po 72 mn
- Rukojeť s jemnou povrchovou úpravou
- Izolační koncová část
- Otočná šňůra
- Ochranná podložka zabráňující popálení povrchů, na které je přístroj odkládán
- Ochranné rukavice
- 55W - 230V

Titanová + turmalínová povrchová úprava.

Jedinečná odolnost. Dokonale rovnoměrné rozložení tepla a perfektní tepelná stabilita zaručuje optimální výsledky.

NASTAVENÍ TEPLOTY

Typ vlasů	Nastavení
syntetické	1-3
narušené barvené	3-5
jemné	6-10
normální	10-15
husté	15-20
kudrnaté	21-22
etnické	23-25

POUŽITÍ

- Zapojte přístroj do sítě. Červená světelná kontrolka se rozsvítí. Pomocí nastavovací páčky zvolte požadovanou teplotu (viz návod

pro nastavení teploty).

- Stiskněte pravý knoflík (I). Červená a zelená kontrolka blikají, dokud není dosažena nastavená teplota. Zůstane svítit pouze zelená světelná kontrolka.
- Ke konci použití stiskněte levý knoflík (0), aby se zastavilo zahřívání.
- Pokud chcete znovu aktivovat zahřívání, opět stiskněte tlačítko (I).
- Červená kontrolka svítí, dokud je přístroj pod napětím.

UPOZORNĚNÍ

Nástavec se po zapnutí během několika vteřin zahřeje na vysokou teplotu a nesmí se dostat do kontaktu s pokožkou, když je kulma zapnutá. Kulma je velmi horká zejména při nastavení na maximální teplotu. Před každým použitím vždy nejprve proveďte zkoušku na jednom prameni vlasů, abyste se přesvědčili, zda zvolené nastavení teploty vyhovuje vašim vlasům.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Před tím, než provedete odstranění případných vlasových zbytků na přístroji:

- Zkontrolujte, zda je přístroj vypnutý a odpojený ze sítě a zda je dostatečně vychladlý.
- Očistěte přístroj pomocí vlhkého hadříku, antikorozního saponátu nebo mýdla. Před dalším použitím zkontrolujte, zda je přístroj suchý.

РУССКИЙ

ЩИПЦЫ ДЛЯ УКЛАДКИ ВОЛОС «TWIN»

Для создания великолепных зигзагообразных локонов

Щипцы для укладки волос Twin титана-турмалина BaByliss PRO BAB2282TTE - идеальный инструмент для создания великолепных зигзагообразных локонов.

Прежде всего следует защитить руки с помощью перчаток, которые входят в комплект поставки.

Разместите аппарат в нескольких сантиметрах от кожного покрова головы и отделите прядь волос. Зажмите кончик пряди между большим и указательным пальцем и протяните прядь между двумя греющимися элементами сначала влево, затем вверх-вниз в форме «8», пока вся прядь не окажется накрученной на них; кончик пряди в этот момент должен оказаться около изолирующего наконечника аппарата.

Прежде, чем уложить локоны, дайте им остыть.

Для получения оптимальных

результатов мы советуем воспользоваться средствами для укладки волос BaByliss PRO.

ХАРАКТЕРИСТИКИ

- 2 греющихся элемента диаметром 13 мм, изготовленные с использованием титана-турмалинановой технологии
- Регулятор температуры 25 позиций
- Выключатель вкл./выкл.
- 2 световых датчика
- Автоматическое отключение после 72 минут
- Ручка с приятным на ощупь покрытием
- Изолирующий наконечник
- Вращающийся шнур
- Защитный коврик, предохраняющий поверхность, на которую вы кладете аппарат
- Защитные перчатки
- 55W - 230V

Покрытие из титана-турмалина:

Несравнимо долгий срок службы и абсолютно однородное и постоянное распределение тепла для достижения оптимальных результатов.

РУКОВОДСТВО ПО РЕГУЛИРОВАКЕ ТЕМПЕРАТУРЫ

Тип волос	Регулировка
Синтетические	1-3
Ломкие, крашенные	3-5
Тонкие	6-10
Нормальные	10-15
Густые	15-20
Вьющиеся	21-22
Курчавые	23-25

ПРАВИЛА ПОЛЬЗОВАНИЯ

- Включите аппарат в сеть. При этом загорится красный световой датчик.
- Выберите температурный режим (см. Руководство по регулировке температуры) с помощью колесика.
- Нажмите на правую кнопку (I). При этом красный и зеленый световые датчики мигают до тех пор, пока аппарат не нагреется до выбранной температуры; после этого остается гореть только зеленый датчик.
- Ближе к концу пользования аппаратом нажмите на левую кнопку (0), чтобы остановить нагрев.
- При необходимости возобновить нагрев снова нажмите на правую кнопку (I).
- Красный световой сигнал горит все время, пока аппарат находится под напряжением.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Плойка сильно нагревается за несколько секунд, она не должна прикасаться к коже, как только аппарат будет включен в сеть. При выборе максимального температурного режима плойка становится крайне горячей. Прежде, чем пользоваться аппаратом, проверьте на пряди волос, подходит ли вам выбранная температура.

УХОД

Прежде, чем удалить возможные загрязнения, оставшиеся на плойке от препаратов для укладки волос:

- Убедитесь в том, что аппарат выключен, отключен от сети и остыл после применения.
- Затем почистите аппарат с помощью влажной тряпочки и мягкого моющего средства, не вызывающего ржавчину, или мыла. Пред последующим применением аппарата убедитесь в том, что он абсолютно сухой.

TÜRKÇE

“TWIN” SAÇ KIVIRMA

MAŞASI

Harika zik zak bukleler yaratmak için

BaByliss PRO BAB2282TTE Twin Titanyum – Tourmaline saç maşası, muhteşem görünümlü zik zak bukleler yaratmak için ideal bir alettir.

Öncelikle, saç maşası ile tedarik edilen koruyucu eldivenler ile parmaklarınızı her zaman ısıya karşı koruyun.

Maşayı başınızdan birkaç santimetre uzakta tutun ve uygulama için saçınızın bir tutamını ayırın .

Saç tutamının ucunu, işaret ve baş parmağınızın arasında sıkıştırarak, tutamı maşanın her iki borusu arasından geçirerek sola doğru, sonra da « 8 » no.lu şekilde olduğu gibi aşağı yukarı doğru kaydırın; bu uygulamayı, tüm tutam boyunca, tutamı saç maşası borusunun etrafında döndürerek gerçekleştirin; saç tutamının ucu bu esnada yalıtkan başlığa yakın tutulmalıdır.

Bukleye elinizi değdirmeden önce buklenin soğumasını bekleyin.

Optimum bir sonuç ve saçın uzun süre şeklini koruması için, BaByliss

PRO saç bakım ve şekillendirme ürünlerini kullanmanızı tavsiye ederiz.

ÖZELLİKLER

- Titanyum – Tourmaline teknolojisine sahip 13mm’lik iki boru
- sıcaklık değıştirme düzeneđi (25 konum)
- Açma/kapama düğmesi
- 2 ışıklı gösterge
- 72 dakikadan sonar otomatik durdurma mekanizması
- Yumuşak kaplama kavrama sapı
- Yalıtkan başlık
- Rotatif elektrik kablosu
- Cihazı kapatıp dinlendirmeye bıraktığınızda, cihazı koyduğunuz yüzeyin yanmaması için yüzey koruyucu örtü
- Koruyucu eldivenler
- 55W - 230V

Titanyum – Tourmaline kaplama:

En iyi sonuçları elde etmek için, benzersiz kullanım ömrü ve sıcaklığın homojen ve sürekli dağılımı

SICAKLIK AYAR KILAVUZU

Saç Tipi	Ayar
sentetik	1-3
hassas, boyalı	3-5
ince	6-10
Orta kalınlıkta	10-15
kalın	15-20
kıvrıkcık	21-22
etnik	23-25

KULLANIMI

- Cihazın fişini prize takın. Işıklı kırmızı gösterge yanmaya başlar.
- Sıcaklık ayar mandalı sayesinde istenilen sıcaklığı seçin (sıcaklık ayar kılavuzuna bakın).
- Sağdaki (I) düğmeye basın. Programlanan sıcaklığa ulaşıncaya kadar kırmızı ve yeşil göstergeler yanıp sönmeye başlar; bu durumda, sadece yeşil ışıklı gösterge yanık kalır.
- Kullanım sonunda, ısınmayı durdurmak için sol (0) düğmeye basın.
- Isıyı yeniden başlatmak için, yenisinden sağdaki (I) düğmeye basın.
- Cihaz gerilime tabi iken, kırmızı gösterge yanık kalır.

UYARI

Cihazın metal boruları birkaç saniyede hemen ısınır, dolayısıyla cihazın fişi prize takıldıktan sonar cihazın cildinize temas etmemesini sağlayın. Bu maşa, maksimal

sıcaklığa ayarlandığında aşırı derecede ısınır. Sıcaklık ayarının saçınıza uygun olup olmadığını kontrol etmek için, uygulamadan önce her zaman saçınızda bir bukle üzerinde deneme yapın.

TEMİZLEME VE BAKIM

Cihaz üzerindeki saç bakım ürünlerinin bıraktığı olası kalıntıların temizlenmesinden önce:

- Cihazın tamamen kapalı olduğunu, soğumuş olup olmadığını ve fişinin prizden çekilmiş olup olmadığını kontrol edin.
- Cihazı, nemli bir bez ve aşındırmayan bir deterjan veya sabun ile temizleyin. Cihazı yenisinden kullanmadan önce, cihazın nemli olmamasına dikkat edin.

